

依园造景

SPIRIT OF BONSAI

这世上既有人迷恋大隐于市的气度，也有人倾心小隐于野的静幽。就比如在这个位于上海郊区的盆景园子里，从潺潺流水到细碎枝叶中，都能透出一股安静的热闹。这是一个意大利人眼中的盆栽世界。

摄影：王悦 文：凌峰 编辑



THE OWNER

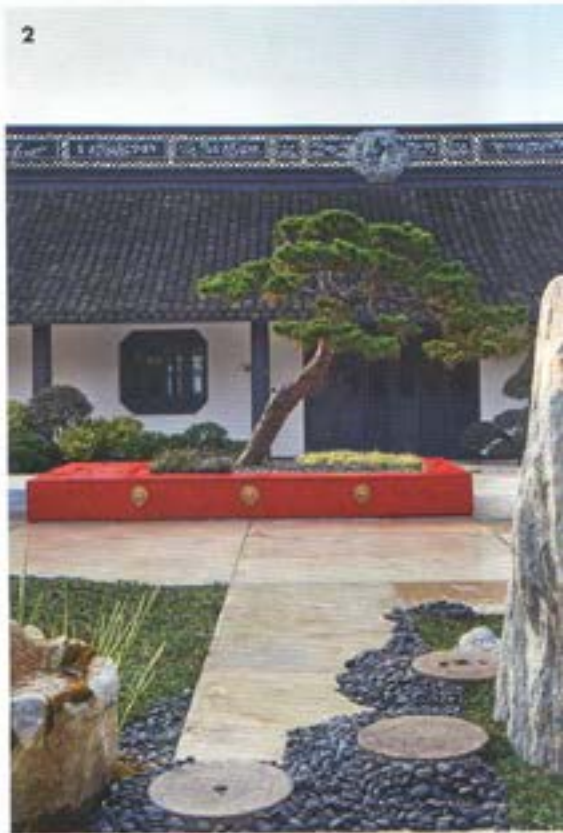
Gianpietro Belotti, 意大利籍，
现居于上海，跨国企业CEO，资深
盆景爱好者，接触盆景超过20年。



整个园子由废弃的旧址改建而成，最早可追溯到春秋战国时期，曾在2005年被列入上海金山区文化保护地点。建国后，这里曾被用作养老院等。因此，老园的建筑风貌保存至今，Gianpietro Belotti接手后，前后经历了3年时间翻新修整，如今花园面积开阔，绿树掩映黑瓦，并通过围墙分隔出独立完整的空间。如果说老宅飞起的檐角、规整的门窗样式保留了中式传统建筑的风韵，那么临水的亭台和樱花树、白色石子小径则让庭院带上了几许日式枯山水的味道。流动的水源贯穿了整个庭院，让绿意“活泼泼，有生机”，即便在盛夏也满眼清凉。房屋大方向上保留原先的基本结构和建筑亮点，翻修时经过重新刷漆，装上铜质拉手，复原出白墙黑瓦的安静氛围。庭院内高高低低种着香樟、女贞、红花继木和绣球，抬高的地面用水泥抹面。室内的空间配色则颇为现代，浓郁的红、饱满的蓝、明亮的黄，大面积涂抹，与独具匠心的灯光布置构建出利落抢眼的几何感，屋内屋外也宛如一场时空对话，构建出一种东西方文化的微妙平衡。

园子的主人Gianpietro Belotti是意大利商人，在中国生活超过10年，对东方文化也有自己的理解。他喜欢中国传统的图腾和吉祥如意，喜欢老建筑顶上的梁柱，还喜欢阴阳哲学中蕴含的自然道理。但他同样不拘小节，爱喝意大利啤酒，喜欢用带有设计感的现代家具装饰空间。他说，园子从外部看过去是东方的，内敛儒雅，但身处内部，又能感受到西方的审美和生活方式，这样的空间是他想要的。

1. 湖绿色水边的樱花树和迷你石亭皆购于日本，为花园带来日式庭院的韵味。围绕着石亭旁，水中隐约显现着天然石头被荷花围绕，待明年夏日也许池子会有另一番动人的景色。2. 园子的中心有一株一百多年的古松，购于宁波。它身姿微斜，衬托黑瓦和挑檐，打破了整体横竖的规整。园子的布局也是受到风水大师的指点，一处一景都经过精心设计。





庭院的点睛之笔，自然是大大小小的盆栽。这些造型独特的盆栽都由院子的主人一手打造。Belotti对盆栽的喜爱始于15岁的青葱岁月，彼时栽下的一棵小树到如今依然被悉心照料着。他曾系统学习过中式盆栽，也学过日式盆栽，欧洲人的审美到今天依旧影响着他，因此可以说，他的盆栽风格是在多元文化浸润下产生的。“我的本职工作是企业管理者，爱好是盆栽，我喜欢整天和盆栽呆在一起，夏天以浇水为主，春秋就需要修修枝叶。和植物呆在一起你会很放松，看到大夏天晒蔫的植物被水浇醒后重新神采奕奕，自己也会感到快乐。”

“养好一个盆栽和经营一家公司很像，你需要有前瞻的视野，要能预见它在未来的长势并提前做好规划。但因为生命发展的轨迹是难以预计的，你还需要人为地介入、引导，积极应对各种突如其来的变化。对于不同的事物，需要有不同的解决方案，就像选择什么样的工具来修剪，也要依据枝叶粗细厚薄而定。要有耐心，去等待一个对的时刻，无论是等植物慢慢成长还是公司慢慢壮大，都是一个道理。”

Belotti说，自己正在计划筹备一个盆景学校，希望能吸引更多盆栽爱好者，联合中国、日本和意大利的盆景大师以及专业机构，提供不同层级的教学，让大家即便在偌大的都市里也能与盆栽亲密相处，友好相伴。①

1. 院子有一片空闲的角落，以竹陪衬自成一景，高低分布着造型各异的盆栽，在这里赏绿放空，最是宜人。黑色高背椅（17100元 Driade from H.N.Lin空间美学馆）黑色小茶几（12500元 Cassina from H.N.Lin空间美学馆）2. 造型盆景是Belotti每日的放松时刻，仿佛是在和植物对话，经过他造型的树皆会焕发新的容貌。3. “植物是不会诉说的生命，因此想让绿植长成自己希望的美态，就要充满耐心并每日付出悉心的照料。”Belotti说，往往付出心血之后，植物会反馈给他令人惊喜的姿态，这也是他喜爱盆景的原因之一。



用Belotti的话说，任何一种树都可以成为盆栽的植材，但如何根据植物性状和长势选择适合的容器和培养方式则是关键。

建筑翻新设计：Dedo Design
户外造景和花园规划：
Crespi Bonsai (www.crespibonsai.it)
古园装饰元素修复：Corradi Ivan
花园灯光：Via Bizzuno





THE DESIGNER

Nanzia Carbone 南慈·卡博尼
Enzo Design Architecture 创始人之一
曾任意大利著名设计杂志
1990 年创办米兰 International Design
Museum 的创始人 "Design after
Design" 杂志 联合创始人
国际设计总监